



BIULETYN MIASTA MILANÓWKA

NR 10/2017 ■ EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



Burmistrz Miasta podsumowuje 2017 rok – str. 2



Harmonogram odbioru odpadów na 2018 rok – str. 8-9



Koniec reklamowej samowoli coraz bliżej – str. 5

Wybrane działania

Burmistrza Miasta Milanówka

listopad 2017 r.

■ Serdecznie dziękuję wszystkim Mieszkańcom, którzy przyszli na spotkania ze mną w dniach 27-28 listopada. Na spotkaniach pojawiło się wiele ciekawych pytań, wniosków. Mówiliśmy dużo o najważniejszych dla nas wszystkich tematach m.in. o stanie ulic, modernizacji linii kolejowej, projekcie uchwały krajobrazowej. Spotkanie było dla mnie bardzo inspirujące i motywujące do dalszej pracy. Mam nadzieję, że kolejne spotkania w 2018 roku będą równie owocne.

■ Jestem zaniepokojona brakiem konsekwencji decyzji wydawanych przez Radnych Miasta, a konkretnie decyzjami w sprawie przebudowy ulicy Parkowej. Budżet na 2018 rok został tak skonstruowany, żeby móc realizować długo planowane projekty drogowe. Ul. Parkowa była to jedna z pierwszych ulic, na którą udało się zdobyć pozwolenia na budowę i ta inwestycja była przewidziana do realizacji już w 2017 roku. Ze względu na zbyt wysoką cenę podaną przez potencjalnych wykonawców, przetarg był powtarzany i ostatecznie zaplanowano podzielenie na etapy i wykonanie I etapu budowy od ul. Krasieńskiego do Chrzanowskiej i budowę wyniesionego skrzyżowania z ul. Podgórną. Było to wielokrotnie omawiane z Radnymi, także na sesji w maju i we wrześniu. W tej sprawie odbywały się też konsultacje społeczne i mieszkańcy wyrazili chęć przebu-

dowy ul. Parkowej. Ulica ma mieć charakter alei spacerowej i ma być wyłożona kostką granitową, co podnosi koszty jej wykonania. W grudniu, kiedy wszystko w związku z inwestycją jest już zaplanowane, Radni chcą inwestycję całkiem usunąć z budżetu na 2018 rok i zmienić technologię jej wykonania na tańszą (asfalt lub kostkę bauma). Zmiana projektu wiąże się z ponowną opinią konserwatora oraz ponownym uzyskaniem pozwolenia na budowę. W projekcie było zaplanowane odwodnienie, a przez brak realizacji mieszkańcy posesji będą nadal zalewani. Pieniądze przeznaczone w budżecie na ul. Parkową Radni chcą przeznaczyć na remont kolektora C, którego koszt nie jest nawet jeszcze znany. W tych warunkach trudno jest realizować inwestycje na rzecz poprawy jakości życia w mieście.

■ Komunikat dot. odwołania Prezesa Zarządu Spółki MPWiK

W dniu 13 listopada br., działając jako właściciel Milanowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. odwołałam dotychczasową radę nadzorczą, ponieważ nie wypełniła ona swoich zadań. Na 2017 rok była zaplanowana realizacja wielu inwestycji, w tym budowa kanalizacji po północnej stronie miasta, obejmująca m.in. ulice: Kwiatową, Wąską i Kraszewskiego oraz ulice boczne od Wojska



Polskiego. Wymienione inwestycje nie zostały zrealizowane. Wobec powyższego powołałam nową radę nadzorczą w składzie: Pani Katarzyna Gonta-Grabiec – przewodnicząca, Pani Dorota Zbińkowska, Pan Marek Ogonowski.

W dniu 29 listopada br. Rada Nadzorcza odwołała z funkcji Prezesa Zarządu Spółki MPWiK Pana Sebastiana Budziszewskiego. Bezpośrednimi przyczynami wskazanymi w uzasadnieniu Rady Nadzorczej jest nieprzygotowanie, wbrew ustawowemu obowiązkowi, wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych. Pomimo tego, że dokument powinien być przygotowany, zgodnie z planami Spółki, w 2015 roku, dopiero po wezwaniu przez nową Radę Nadzorczą w dniu 20 listopada 2017r., Pan Prezes Sebastian Budziszewski przedstawił Burmistrzowi Miasta Milanówka dokument nazwany „wieloletnim planem”, który jednak nie spełnia wymogów stawianych przez ustawę.

W związku z licznymi skargami na działanie MPWiK składanymi przez mieszkańców i wykonawców inwestycji, Rada Nadzorcza zdecydowała o przeprowadzeniu w spółce niezależnego audytu działalności Spółki. Pan Prezes Sebastian Budziszewski odmówił zawarcia umowy na audyt, czym faktycznie uniemożliwił przeprowadzenie bezstronnego i niezależnego od siebie audytu w Spółce. Prezes nie przygotował też zestawień i informacji, o które wielokrotnie prosił członkowie Rady Nadzorczej, czym doprowadził do sytuacji, w której jego działanie nie jest skutecznie weryfikowane przez jakikolwiek organ.

Uzasadniając odwołanie Prezesa trzeba też zauważyć, że Prokuratora Rejonowa w Grodzisku Mazowieckim zaskarżyła uchwałę Rady Miasta Milanówka Nr 321/XXXVII/17 z dnia 31 sierpnia 2017 określającą taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków, przygotowane przez Prezesa MPWiK.

Jednocześnie Rada Nadzorcza powołała na funkcję Prezesa MPWiK Panią Jolantę Mądrzejewską. Pani Prezes podpisała umowę z firmą audytorską wybraną zgodnie z procedurami. Koszty audytu pokrywa Spółka.

Burmistrz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska



Fundusze zewnętrzne w 2017 roku

Podstawowym źródłem, z którego Milanówek czerpie pieniądze na finansowanie swoich potrzeb są podatki odprowadzane przez mieszkańców. Coraz większą rolę w budżecie miasta odgrywają też jednak dotacje, za które odpowiada Referat Pozyskiwania Funduszy Zewnętrznych.

Dla kondycji finansowej Milanówka bardzo ważne jest, by mieszkańcy deklarowali płacenie podatków w Milanówku. Nasze miasto nie ma przemysłu, a więc udział w PIT jest głównym źródłem dochodu. Reszta funduszy miasta pochodzi z subwencji oraz z dotacji uzyskanych przez urząd.

Pozyskanie funduszy zewnętrznych to proces, który zaczyna się od pomysłu na projekt,

a potem składa się z wielu analiz: dostępnych źródeł finansowania, kryteriów oceny i zasadności realizacji projektu, możliwości finansowych realizacji projektu. Następnie należy opracować dokumentację aplikacyjną i załączniki, co nierzadko musi być poprzedzone przygotowaniem dokumentacji technicznej w przypadku projektów inwestycyjnych. Po etapie oceny i pozytywnej weryfikacji następuje

podpisanie umowy o dofinansowanie i projekt wkracza w etap realizacji.

W 2017 r. Gmina Milanówek zrealizowała 5 projektów, 8 jest w trakcie realizacji, a 6 zostało złożonych do stosownych instytucji i czeka na ocenę. Poniżej prezentujemy najważniejsze z nich.

Kierownik Referatu
Pozyskiwania Funduszy Zewnętrznych
Aleksandra Żuraw

Wybrane projekty zrealizowane w 2017 roku

Tytuł	Kwota projektu	Kwota dotacji	Opis
Utrzymanie cennych zasobów przyrodniczych Milanówka poprzez kompleksowe prace pielęgnacyjne drzew – pomniki przyrody	189 378,00 zł	169 940,00 zł	Przeprowadzenie prac pielęgnacyjnych 158 szt. drzew (pomników przyrody).
Wsparcie budownictwa socjalnego ze środków Funduszu Dopłat na tworzenie lokali socjalnych	328 134,27 zł	120 199,69 zł	Remont 4 lokali komunalnych z przystosowaniem na lokale socjalne oraz przebudowa lokalu usługowego w celu utworzenia lokalu komunalnego w budynkach przy ul. Wojska Polskiego 85.
Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu miasta Milanówek	11 502,81 zł	9 777,00 zł	Utylizacja 26,25 Mg azbestu z nieruchomości zlokalizowanych na terenie miasta, których właściciele zgłosili chęć uczestnictwa w programie.
Termomodernizacja budynku przedszkola przy ul. Warszawskiej 18A w Milanówku	994 934,16 zł	529 897,30 zł	Przeprowadzenie prac termomodernizacyjnych pozwalających na zwiększenie efektywności energetycznej budynku.

Wybrane projekty, będące w realizacji

Tytuł	Kwota projektu	Kwota dotacji	Opis
Uregulowanie gospodarki opadowej na terenie Gminy Milanówek	2 065 706,68 zł	1 816 473,02 zł	Realizacja zadań inwestycyjnych ukierunkowanych na uregulowanie gospodarki opadowej na terenie Gminy Milanówek poprzez zwiększenie retencji wód opadowych, budowę kanalizacji deszczowej i odwodnienie ulic z odprowadzeniem nadmiaru wód.
Redukcja emisji zanieczyszczeń powietrza w gminach południowo-zachodniej części Warszawskiego Obszaru Funkcjonalnego poprzez budowę Zintegrowanego Systemu Tras Rowerowych – Etap I	1 028 764,84 zł (kwota dla Milanówka)	423 312,77 zł (kwota dla Milanówka)	Budowa tras rowerowych o charakterze komunikacyjnym wraz z infrastrukturą towarzyszącą w 6 gminach. W ramach projektu w Milanówku powstanie trasa rowerowa wzdłuż ul. Krakowskiej i ul. Grudowskiej.
Lubię się uczyć	31 991 196 zł (ogółem)	1 592 956,80 zł (ogółem)	Projekt realizowany w partnerstwie 3 gmin i spółki Pętla, mający na celu podniesienie wśród uczniów kompetencji kluczowych na rynku pracy oraz podniesienie kompetencji zawodowych nauczycieli.
Wirtualny Warszawski Obszar Funkcjonalny (Virtual WOF)	70 592 601,31 zł (ogółem dla 24 gmin)	56 474 081,05 zł (ogółem dla 24 gmin)	Przygotowanie i wdrożenie mobilnych aplikacji: <ul style="list-style-type: none"> system mikronawigacji i informacji kontekstowej w budynkach użyteczności publicznej stworzenie wspólnej bazy danych o atrakcjach turystycznych, oraz systemu otrzymywania informacji o atrakcjach czy aktualnych wydarzeniach w momencie przebywania w ich pobliżu. stworzenie systemu zbierania i przetwarzania w czasie rzeczywistym danych dotyczących jakości powietrza i natężenia hałasu.
Bliżej rynku pracy – Zintegrowany System Doradztwa Edukacyjno-Zawodowego ZIT WOF	2 381 103,75 zł (ogółem na 11 partnerów)	2 127 173,75 zł (ogółem na 11 partnerów)	Projekt mający na celu m.in. wsparcie działań doradczo-edukacyjnych dla uczniów szkół gimnazjalnych, uzyskanie i podnoszenie kwalifikacji doradców edukacyjno-zawodowych, tworzenie Szkolnych Punktów Informacji i Kariery.
Promocja Gospodarcza Warszawskiego Obszaru Funkcjonalnego (WOF Expo)	29 999 990 zł (ogółem dla 40 gmin)	23 999 992 zł (ogółem dla 40 gmin)	Projekt obejmuje przeprowadzenie diagnozy potencjału małych i średnich przedsiębiorstw na terenie Warszawskiego Obszaru Funkcjonalnego, realizacji międzynarodowych przedsięwzięć informacyjno-promocyjnych, warsztaty i indywidualne doradztwo dla MŚP z konkretnych specjalności eksportowych.

Wybrane projekty w trakcie oceny

Tytuł	Opis
Rewitalizacja obszarów zdegradowanych na terenie Gminy Milanówek	Projekt obejmuje inwestycje związane z Utworzeniem Centrum Sportu i Rekreacji, termomodernizacją budynków szkół, utworzeniem miasteczka ruchu rowerowego, adaptacją przestrzeni publicznej przed Urzędem Miasta, a także wyposażenie i wykończenie budynku przy ul. Warszawskiej 18 a m.in. na potrzeby centrum przedsiębiorczości.
Budowa ogólnodostępnej infrastruktury rekreacyjnej – toru do dirty jumpu i pumptracka	Budowa toru do dirty jumpu oraz pumptracka.
Budowa punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych na terenie Gminy Milanówek	Zaprojektowanie i wybudowanie Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych na terenie Gminy Milanówek.

Koniec reklamowej samowoli coraz bliżej

Miasto Milanówek opracowało projekt uchwały krajobrazowej. Dzięki niemu możliwa będzie poprawa estetyki naszego otoczenia. Proponowane regulacje wprowadzą zasady wyglądu szyldów, reklam, ogrodzeń oraz obiektów małej architektury. Jednak zanim dokument zostanie przekazany do uchwalenia, zapraszamy mieszkańców, przedsiębiorców i inne podmioty, do zapoznania się z projektem uchwały oraz wnoszenia uwag i opinii.

Projekt uchwały jest dostępny w siedzibie Urzędu Miasta Milanówka w Referacie Planowania Przestrzennego i Estetyki Miasta przy ul. Spacerowej 4 oraz na stronie internetowej *Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Milanówka* pod adresem www.bip.milanówek.pl w zakładce Zagospodarowanie Przestrzenne.

Uwagi do projektu uchwały można składać w terminie od **24 listopada do 29 grudnia**

2017 roku, przysyłając je w formie elektronicznej na adres planowanie.przestrzenne@milanówek.pl lub w formie pisemnej albo ustnej w Referacie Planowania Przestrzennego i Estetyki Miasta – ul. Spacerowa 4.

Jednocześnie prosimy o składanie uwag na przygotowanym wzorze formularza oraz o podanie imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej oraz adresu zamieszkania lub siedziby.



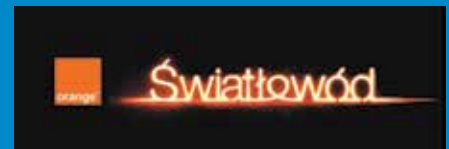
Rozwiązania, które wspólnie wypracujemy pozwolą na przywrócenie charakteru Milanówka, jako miasta-ogrodu.

Dominika Jędrzejczak
Referat Planowania Przestrzennego
i Estetyki Miasta

Sieć światłowodowa już w Milanówku

14 listopada br. odbyło się spotkanie z przedstawicielami firmy Orange Polska oraz z wykonawcami realizowanej w Milanówku inwestycji budowy sieci światłowodowej. Na spotkaniu podsumowana została dotychczasowa współpraca. W ramach inwestycji Orange Polska zaplanowała do realizacji 2099 punktów adresowych. Na dzień 17 listopada br. do sieci światłowodowej zostało podłączonych 1288 punktów adresowych. Do końca bieżącego roku przewidują realizację sieci światłowodowej jeszcze dla ok. 170 punktów adresowych (wybrane domy wieloro-

dzinne przy ul. Zachodniej, Okólnej, Krakowskiej, Piłsudskiego i Grabowej oraz domki jednorodzinne przy ulicach Piasta i Literackiej). Zebranych zostało już 720 deklaracji od mieszkańców zainteresowanych korzystaniem z usług światłowodowych. Realizacja inwestycji wiąże się z dużym zainteresowaniem mieszkańców dostępem do superszybkiego Internetu, a w związku z brakiem salonu sprzedaży Orange w Milanówku, planowane jest usytuowanie mobilnego punktu obsługi klientów w naszym mieście. Obecnie trwa weryfikacja najlepszego miejsca na ten punkt. W 2018



roku planowane jest podłączenie do sieci światłowodowej ponad 200 gospodarstw domowych, zakres ten ma również zostać rozszerzony o kolejne 200 adresów, które będą realizowane w ramach projektu Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa.

Zespół ds. Komunikacji Społecznej
Daria Gągała

Dzielmy się książką na święta – Wigilia Miejska z Biblioteką

17 grudnia br., podczas Miejskiej Wigilii na ulicy Warszawskiej, Biblioteka Miejska uruchomi świąteczny book-crossing. Na stoisku Biblioteki będzie można wymienić swoje książki na inne przyniesione przez mieszkańców. Ilość przyniesionych i wymienianych książek ograniczamy do dwóch sztuk. O 12.00

zapraszamy wszystkich pod scenę na zabawę dla dzieci „Książeczki za zagadeczki”. Za każdą odgadniętą zagadkę dzieci dostaną w prezencie książeczkę.

Życzymy udanej zabawy
i Wesołych Świąt,
Dyrekcja i pracownicy Biblioteki



XXXIX sesja VII kadencji Rady Miasta Milanówka – 26 października 2017 r.

Stan rady 14, obecnych 13 (nieobecna Radna Anna Haber).
Na sesji podjęto następujące uchwały:

→ Uchwała Nr 347/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2017 – 2024, którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 2-przeciw (Ewa Galińska, Janina Moława) 1-wstrzymujący (Krzysztof Wiśniewski), 1-niegłosujący (Waldemar Parol);

→ Uchwała Nr 348/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie zmian budżetu miasta Milanówka na 2017 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 10-za, 2-przeciw (Ewa Galińska, Janina Moława) 1-wstrzymujący (Krzysztof Wiśniewski);

→ Uchwała Nr 349/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości na 2018 rok, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za;

→ Uchwała Nr 350/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości przy ul. Warszawskiej, którą radni przyjęli w głosowaniu 11-za, 1-przeciw (Waldemar Parol), 1-niegłosujący (Jarosław Paćko);

→ Uchwała Nr 351/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie przyjęcia przez Gminę Milanówek zadania zarządzania częścią drogi powiatowej nr 1523W stanowiącej ul. Brwinowską w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 1-niegłosujący (Jarosław Paćko);

→ Uchwała Nr 352/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie przyjęcia przez Gminę Milanówek zadania zarządzania częścią drogi powiatowej



nr 1522W stanowiącej ul. Warszawską w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 1-niegłosujący (Jarosław Paćko);

→ Uchwała Nr 353/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie uchylenia Uchwały Nr 322/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r.; którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 1-niegłosujący (Jarosław Paćko);

→ Uchwała Nr 354/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie rozpatrzenia skargi na Komendanta Straży Miejskiej w Milanówku, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 8-za, 4-przeciw (Ewa Galińska, Janina Moława, Małgorzata, Trębińska, Krzysztof Wiśniewski), 1-niegłosujący (Jarosław Paćko);

→ Uchwała Nr 355/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 7-za, 4-przeciw (Ewa Galińska, Janina Moława, Małgorzata, Trę-

bińska, Krzysztof Wiśniewski), 1-wstrzymujący (Waldemar Parol);

→ Uchwała Nr 356/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka, którą radni uznali za zasadną w głosowaniu 9-za, 4-wstrzymujące (Robert Czarnecki, Hanna Młynarska, Bożena Osiadacz, Waldemar Parol);

→ Uchwała Nr 357/XXXIX/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 października 2017 r. w sprawie odmowy uwzględnienia wniosku, którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 2-przeciw (Ewa Galińska, Janina Moława) 1-wstrzymujący (Krzysztof Wiśniewski);

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45, budynek „B” – tel. 22 758 34 21, faks 22 758 35 15.

Treści uchwał dostępne są na stronie internetowej bip.milanówek.pl.

Biuro Rady Miasta Milanówka
Małgorzata Kurdek

Projekt uchwały budżetowej na 2018 r.

Dochody budżetu Miasta na 2018 rok oszacowane zostały na kwotę 83 633 079,30 zł i są wyższe o 5 715 004,31 zł niż na początek 2017 roku. Najwyższe środki miasto otrzyma w postaci wpływów z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT), będzie to kwota 39 158 651 zł. Od ponad roku do kasy miejskiej wpływają dotacje z budżetu państwa na realizację programu 500+. W 2018 r. zaplanowano z tego tytułu dochody w wysokości 8 949 500 zł. Z kolei na wydatki w przyszłym roku przeznaczono kwotę w wysokości 86 383 079,30 zł, podczas gdy na początku 2017 roku planowano wydać 79 013 091,97 zł.

Na realizację zadań inwestycyjnych, w tym przede wszystkim przebudowę ulic i odwodnienie przewidziano środki w wysokości 13 292 828,33 zł.

Przychody budżetu określono na kwotę 6 660 766,73 zł, w tym: z tytułu emisji obligacji kwotę 2 000 000 zł oraz z tytułu kredytów i pożyczek 4 660 766,73 zł. Natomiast rozchody budżetu tj. spłaty rat kapitałowych kredytów zaciągniętych w latach wcześniejszych wyniosą 3 910 766,73 zł. W związku z tym planuje się, że zadłużenie miasta na koniec roku 2018 wyniesie 19 182 091,29 zł.

Bożena Sehn
Skarbnik Miasta Milanówka

Przyjmujemy zgłoszenia na usuwanie azbestu

Urząd Miasta Milanówka zaprasza mieszkańców do zgłaszania posiadanych ilości wyrobów zawierających azbest, celem sfinansowania ich zdjęcia, zbiórki, transportu i unieszkodliwienia w 2018 roku.

Wyżej opisany zakres prac zostanie sfinansowany w 100%. Należy podkreślić, że dofinansowanie dotyczy jedynie osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej i nie może być przeznaczony na pokrycie kosztów związanych z zakupem i montażem nowych pokryć dachowych lub elewacji.

Zgłoszenia zbieramy w związku z planowanym terminem ogłoszenia przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie naboru wniosków w ramach programu „Usuwanie i unieszkodliwienie

azbestu na terenie województwa mazowieckiego”. **W przypadku nie otrzymania dofinansowania przedsięwzięcie nie będzie realizowane.**

Osoby zainteresowane prosimy o wypełnienie karty zgłoszeniowej, znajdującej się na stronie internetowej miasta: www.milanówek.pl bądź w Referacie Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią, ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek. **Zgłoszenia należy dokonać w terminie do 15 stycznia 2018 r.**

Kierownik Referatu Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią
Emilia Misiak



Świąteczne Miasteczko w centrum Milanówka już 17 grudnia!

W tym roku na ulicy Warszawskiej odbędzie się nie tylko tradycyjna już Wigilia dla mieszkańców. Powstanie tam także świąteczne miasteczko pełne niespodzianek.

Zacznemy już od **godz. 11:30** programem dla najmłodszych. W Sali Starego Kina przy ul. Piłsudskiego jako pierwsze wystąpią przedszkolaki z Przedszkola pod Dębowym Listkiem. Zaraz po nich na scenie pojawi się Teatrzyk w wykonaniu Szafy Kultury. Tym sposobem wprowadzimy dzieci w klimat wydarzeń z ulicy Warszawskiej, gdzie o godz. 12:00 na scenie głównej ruszą zabawy animacyjne z udziałem śnieżek, szczudlarzy i kołędników. Tuż obok, w chatce Mikołaja, będzie można wziąć udział w warsztatach lub zabawach manualnych, a także otrzymać upominek. Nieopodal znajdować się będzie żywa szopka, fotobudka, świetlna bombka i wielka, przystrojona choinka. Ulicami poruszać się będą weseli kołędnicy ze Szkoły Podstawowej nr 2 oraz artyści z zaprzyjaźnionej grupy wiejskich grajków. Całość wydarzenia w tym roku przypominać będzie świąteczne miasteczko. Na ulicy pojawią się

drewniane domki, z których lokalni szefowie kuchni serwować będą wigilijne potrawy. Będą mogli Państwo spróbować dań ze specjalnie na tę okazję przygotowanego menu. Szereg domków stanowić będzie tradycyjnie kiermasz rękodzieła i wyrobów oferowanych przez mieszkańców Milanówka.

Najważniejszym elementem Miejskiej Wigilii jest integracyjne spotkanie mieszkańców, podzielenie się opłatkiem i złożenie sobie świątecznych życzeń. **Oficjalna część wydarzenia rozpocznie się o godz. 14:00** i da początek kołędowaniu, wspólnej wieczerzy. Na scenie pojawią się kołędnicy z Kapeli Janusz Prusinowski KOMPANIA, w specjalnym programie wystąpi też młodzież oraz Milanowska Orkiestra Dęta. Nie zabraknie ważnego dla wszystkich przekazania światła pokoju. Całość wydarzenia zamknie spektakl grupy T-Art., która wystąpi na scenie w Starym Ki-



nie. Tegoroczne wydarzenie to kolejna okazja do wspólnych działań na rzecz lokalnej społeczności. Serdecznie dziękujemy za włączenie się w organizację lokalnym instytucjom, szkołom, przedsiębiorcom, mieszkańcom. **Zapraszamy wszystkich do budowania świątecznej atmosfery podczas Miejskiej Wigilii 17 grudnia! Zachęcamy do zapoznania się z programem na odwrocie Biuletynu.**

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*

I Konferencja Współpracy Międzysektorowej za nami!

W sobotę 18 listopada br. odbyła się I Konferencja Współpracy Międzysektorowej. Konferencja miała na celu zgromadzenie w jednym miejscu milanowskich organizacji pozarządowych oraz grup nieformalnych, które zaprezentowały siebie i swoją działalność w otwartych prezentacjach.

Spotkanie było zorganizowane w odpowiedzi na zgłaszane nam potrzeby mieszkańców, którzy chcieli poznać grupy, organizacje działające w Milanówku, nawiązać znajomości, wymienić się doświadczeniami i pomysłami, a także zainspirować się do dalszych działań dla lokalnej społeczności.

Konferencje poprowadził Pan Marek Jefremienko, od lat współpracujący z samorządami i osobami działającymi na rzecz swoich miejscowości. Na scenie wystąpiło 13 Milanowskich organizacji pozarządowych,

aktywnych w różnorodnych dziedzinach: T-art., Stowarzyszenie Pamięci Rodzinnej, Klub Sportowy HARDONBMX TEAM, Milanowskie Towarzystwo Letnicze, Milanowianki, STO-nogi Milanówek, Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów w Milanówku, Fundacja Musszelka, Milanowski Klub Mam, Stowarzyszenie Stospotkań, Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku, Stowarzyszenie Decydujmy Razem, Rowery Milanówek, Fundacja Start PRO, Stowarzyszenie Przedsiębiorców Lokalnych, Mila-

nówek Kręci. Wystąpiła także koordynator projektu pn. „Development of sustainable MObility management in European Cities”, która chciała zarazić uczestników projektem realizowanym na terenie Milanówka, promującym komunikację mobilną. Prowadzący przygotował podsumowanie wszystkich prezentacji, a także wygłosił prelekcję na temat istoty współpracy, samokształcenia i podejścia projektowego do działań. Największym zainteresowaniem cieszyły się rozmowy w kularach, gdzie przedstawiciele organizacji mieli okazję wymienić się doświadczeniami, obserwacjami i omówić wspólny kierunek dalszego działania. Pierwsze pomysły na wspólne działania pojawiły się już w trakcie trwania konferencji. Spotkanie było otwarte zarówno dla przedstawicieli organizacji jak i dla mieszkańców. Organizatorami spotkania był Zespół Komunikacji działający w UM we współpracy z Milanowskim Centrum Kultury, przy wsparciu merytorycznym Pana Marka Jefremienko. Serdecznie dziękujemy wszystkim za przybycie i czynny udział w tym wydarzeniu. Usłyszeliśmy, że tego rodzaju spotkanie było bardzo potrzebne i zainspirowało do kolejnych działań. Wierzmy, że zawarte znajomości zaowocują nowymi wspólnymi pomysłami.

*Zespół ds. Komunikacji Społecznej
Katarzyna Stelmach*



REJON 7	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunale	4, 18	1, 15	1, 15, 29	12, 26	10, 24	7, 21	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	13, 27	11, 25	8, 22	6, 20
makulatura, plastik, szkło	4, 18	1, 15	1, 15, 29	12, 26	10, 24	7, 21	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	13, 27	11, 25	8, 22	6, 20

REJON 7 obejmuje ulice – Bartosza, Bociania, Brwinowska [Królewska-Wiatraczna], Cicha, Dolna, Głowackiego, Grudowska [Królewska - Owczarska], Jabłonowa, Jasna, Jaśminowa, Jodłowa, Konopickiej, Makowa, Marszałkowska, Miła, Nadarzyńska [bez nr 42a 44a, 44b, 80c, 82b, 86a, 86c], Owczarska, Perłowa, Piękna, Przemka, Różana, Skośna, Stoneczna, Szkolna, Sympatyczna, Turczynek, Urocza, Wesola, Wiatraczna [Turczynek – Wierzbowa], Wiśniowa

REJON 8	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunale	5, 19	2, 16	2, 16, 30	13, 27	11, 25	8, 22	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24, 31	14, 28	12, 26	9, 23	7, 21
makulatura, plastik, szkło	5, 19	2, 16	2, 16, 30	13, 27	11, 25	8, 22	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24, 31	14, 28	12, 26	9, 23	7, 21

REJON 8 obejmuje ulice – Akacjiowa, Charci Szok, Długa, Fiedkiewicza, Graniczna, Grudowska [Królewska-Warszawska], Inżynierska, Krótka, Krzywa, Leśna, Podwiejska, Polna, Projektowana, Prosta, Przechodnia, Przejazd, Przeskok, Sosnowa, Ślepa, Środkowa, Warszawska [Pitsudskiego-w kierunku Pruszkowa], Zawajska

REJON 9	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunale	2, 15, 29	12, 26	12, 26	9, 23	7, 21	4, 18	2, 9, 16, 23, 30	6, 13, 20, 27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31
makulatura, plastik, szkło	2, 15, 29	12, 26	12, 26	9, 23	7, 21	4, 18	2, 9, 16, 23, 30	6, 13, 20, 27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31

REJON 9 obejmuje ulice – Asnyka, Kameralna, Kochanowskiego, Księżycowa, Lazurowa, Ludna, Prusa, Szczepkowskiego

REJON 10	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunale	8, 22	5, 19	5, 19	3, 16, 30	14, 28	11, 25	2, 9, 16, 23, 30	6, 13, 20, 27	3, 17	1, 15, 29	12, 26	10, 22
makulatura, plastik, szkło	8, 22	5, 19	5, 19	3, 16, 30	14, 28	11, 25	2, 9, 16, 23, 30	6, 13, 20, 27	3, 17	1, 15, 29	12, 26	10, 22

Uwaga! Zmiana dnia tygodnia

REJON 10 obejmuje ulice – 3 maja, 9 maja, Bratnia, Gołębia, Gospodarska nr 44a, 44b, 44c, Kazimierzowska 34a, Końcowa, Nadarzyńska nr 42a 44a, 44b, 80c, 82b, 86a, 86c, Marzanny, Modrzewowa, Niska, Potulniowa, Rolna, Swierkowa, Zarzeczna, Żabie Oczko nr 8, 12, 14, 16, 18

UWAGA, NOWE ZASADY GROMADZENIA ODPADÓW !!

Odpady gromadzone są w:

Zmieszane odpady komunalne	Papier, tworzywa sztuczne, metale, tetra-pak	Szkło	Bioodpady (trawa, liście, ścięte gałęzie i krzewy)
pojemnik, [zapewnia właściciel posesji]		biały	brązowy
		żółty	

Pojemnik/worki [zawijazane] muszą być wystawione na zewnątrz posesji **do godz. 6:30 w dniu odbioru odpadów**. Odpady będą odbierane z altan śmietnikowych, które znajdują się w ogrodzeniu posesji i są dostępne dla pracowników firmy.

Odpady komunalne – będą odbierane wyłącznie z pojemników, zg. z podanym harmonogramem. **Pojemnik zapewnienia właściciel posesji we własnym zakresie**. Pojemnik musi spełniać normę PN-EN 840-1 i być przystosowany do opróżniania przy użyciu specjalistycznego sprzętu.

Odpady segregowane – odbiór w workach, zg. z podanym harmonogramem. Worki mieszkaniac otrzymuje w systemie wymiarowy beczki w pustych, w dniu odbioru odpadów.

Odpady ulegające biodegradacji (ogrodowe i zielone) – odbiór w okresie 1.04 – 31.10 – zgodnie z podanym harmonogramem, max 4 worki o pojemności 120 l z jednej posesji. Worki mieszkaniac otrzymuje w systemie wymiarowy beczki w pustych, w dniu odbioru odpadów.

Dodatkowy odbiór liści bezpośrednio sprzed posesji odbędzie się w terminach:
7 kwietnia i 24 listopada – rejony: 1, 2, 3, 4, 9; **14 kwietnia i 1 grudnia – rejony: 5, 6, 7, 8, 10**

Odbiór odpadów wielkogabarytowych, opon, zużytego sprzętu AGD i RTV – trzy razy w roku w terminach:
23 lutego, 29 czerwca, 19 października

Wystawka przed posesją. Odbiór tych odpadów należy zgłosić najpóźniej do 3 dni przed planowanym dniem odbioru **Ul. do 20 Lutego, 26 czerwca, 19 października** do Punktu Informacyjno-Reklamacyjnego, pod nr tel. [22] 729-98-98, 729-98-99 lub e-mail: biuro@eko-hetman.pl – każde zgłoszenie musi zawierać: adres, ilość oraz rodzaj odpadu.

Gruz, odpady budowlane i rozbiórkowe – dwa razy w roku, max 4 worki 120 litrowe z posesji (masa worka nie może przekraczać 25 kg)

– odbiór tych odpadów należy zgłosić do Punktu Informacyjno-Reklamacyjnego, pod nr tel. [22] 729 98 98,

729 98 99 lub e-mail: biuro@eko-hetman.pl – każde zgłoszenie musi zawierać: imię i nazwisko, adres, ilość oraz rodzaj odpadu, w celu uzgodnienia terminu odbioru bezpośrednio z posesji.

W ramach wystawki nie będą odbierane: papa, eternit, okna, odpady samoходowe, świetlówki.

Przeterminowane leki – zbierane w aptekach i przychodniach (wykaz adresów na stronie internetowej Urzędu) **Zużyte baterie, świetlówki** – zbierane w wyznaczonych punktach (wykaz adresów na stronie internetowej Urzędu) **Popioły** należy gromadzić we własnych workach w dowolnym kolorze, **o pojemności do 60 litrów**, odpornych na rozierwanie. Odbiór popiołu po zgłoszeniu do Punktu Informacyjno-Reklamacyjnego, pod nr tel. [22] 729 98 98, 729 98 99 lub e-mail: biuro@eko-hetman.pl

W Punkcie Selektynego Zbierania Odpadów – odbierane będą: odpady wielkogabarytowe, odpady budowlane i rozbiórkowe – max 1 m³/miesięcznie, opony, zużyty sprzęt RTV/AGD, chemikalia, tworzywa sztuczne, tetra-pak, złom, papier i tektura, szkło.

Punkt ten znajduje się w Milanówku, róg ulic Turczynek i Wiatracznej, godz. pracy: wtorek i czwartek 10:00 –18:00, sobota 10:00 –15:00.

Odpady w Punkcie można oddać **po uprzednim okazaniu przez mieszkańca dokumentu potwierdzającego dokonywanie opłat** za odbiór odpadów komunalnych.

Wszelkie zgłoszenia, reklamacje, prośby należy kierować do **Punktu Informacyjno-Reklamacyjnego**: tel.: 22 729 98 98, 729 98 99, fax: 22 729 90 80, e-mail: biuro@eko-hetman.pl; Punkt Informacyjno-Reklamacyjny czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 8:00–16:00



HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH Z TERENU MIASTA MILANÓWKA

w okresie od 1 STYCZNIA 2018 do 31 GRUDNIA 2018 r.

realizowany przez firmę EKO-HETMAN tel. 22 729-98-98, tel. 22 729 98 99 fax 22 729 98 80, biuro@eko-hetman.pl, 05-830 Nadarzyń, ul. Turystyczna 50

UWAGA !!!! WYWÓZ ODPADÓW ODBYWA SIĘ OD GODZINY 6.30 RANO

REJON 1	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunalne	10, 24	7, 21	7, 21	4, 18	2, 16, 30	13, 27	4, 11, 18, 25	1, 8, 13, 22, 29	5, 19	3, 17, 31	14, 28	12, 22
makulatura, plastik, szkło	10, 24	7, 21	7, 21	4, 18	2, 16, 30	13, 27	4, 11, 18, 25	1, 8, 13, 22, 29	5, 19	3, 17, 31	14, 28	12, 22

REJON 1 obejmuje ulice – Barwna, Chopina, Chrzanowska, Ciasna, Daleka, Dowcip, Dzierżanowskiego, Gombrowicza, Górnolesna, Grodeckiego, Kolorowa, Kościuszki (od Krasieńskiego w kierunku Fałęcina), Kraszewskiego, Kwiatowa, Lasockiego, Lawendowa, Ledóchowskiej U., Macierzancki, Mała, Moniuszki, Norwida C.K., Odwodu AK Bażant, Parkowa, Partyzantów, Pewna, Piaski, Piaskowa, Podgórna [Kościuszki – W. Polskiego], Północna, Pusta, Reymonta, Skromna, Sobieskiego, Spokojna, Szarych Szeregów, Teligi L., Tuwima, Wąska, Wigury, Wojska Polskiego [Ludna-Kwiatowej], Żukowska, Żwirki.

REJON 2	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunalne	9, 23	6, 20	6, 20	3, 17, 30	15, 29	12, 26	3, 10, 17, 24, 31	7, 14, 21, 28	4, 18	2, 16, 30	13, 27	11, 22
makulatura, plastik, szkło	9, 23	6, 20	6, 20	3, 17, 30	15, 29	12, 26	3, 10, 17, 24, 31	7, 14, 21, 28	4, 18	2, 16, 30	13, 27	11, 22

REJON 2 obejmuje ulice – Brzuzka A, Grodziska, Kalinowa, Kasprówicza, Kościelna, KościuszkiodKrasieńskiego do torów PKP], Krakowska [Kościuszki - Wielki Ką], Krasieńskiego [Kościuszki - Wojska Polskiego], Królowej Jadwigi, Kruca, Mickiewicza, Nowa, Okopy Górne, Pasieczna, Plantowa, Rieczna, Stowackiego, Smoleńskiego (od PKP do Kościelnej), Spacerowa, Spółdzielcza, Starodępy, Stawy, Wielki Ką, Witkowskiej F., Wojska Polskiego [Ludna-Zamenhoffa], Wronia, Zachodnia, Zamenhoffa, Żabie Oczko

REJON 3	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunalne	11, 25	8, 22	8, 22	5, 19, 30	17, 28	14, 28	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	6, 20	4, 18, 29	15, 29	13, 27
makulatura, plastik, szkło	11, 25	8, 22	8, 22	5, 19, 30	17, 28	14, 28	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	6, 20	4, 18, 29	15, 29	13, 27

REJON 3 obejmuje ulice – Czubińska, Fałęcka, Gospodarska, Jemiotuszek, Jerzyków, Klonowa, Leśny Ślad [Podleśna - Lasek Olszowy], Leszczyńska, Lipowa, Marzeń, Mysłiwiecka, Naddawki, Ogródowa, Olszowa, Owocowa, Parkingowa, Podleśna, Przerwana, Przyszłości, Ruczaj, Sadowa, Słowików, Sołtka, Sowia, Tęczowa, Topolowa, Trębacka, Wiosenna, Wjazdowa, Włot, Wrzosa, Wschodnia, Wylot, Zakątek, Żalmana, Zielona Żyrnia, Zródłana

REJON 4	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunalne	12, 26	9, 23	9, 23	6, 20	4, 18	1, 15, 29	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24, 31	7, 21	5, 19	2, 16, 30	14, 28
makulatura, plastik, szkło	12, 26	9, 23	9, 23	6, 20	4, 18	1, 15, 29	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24, 31	7, 21	5, 19	2, 16, 30	14, 28

REJON 4 obejmuje ulice – Dworcowa, Kaprys, Krakowska [Kościuszki-Czubińska], Krasieńskiego [Kościuszki-Piastal], Leśny Ślad [Krasieńskiego-Podleśna], Letnicza, Literacka, Niecała, Orzeszkowej, Piasta, Podgórna [Kościuszki-Wspólna], Sienkiewicza, Wiejska, Wójciowska, Wspólna, Zaczyszna

REJON 5	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunalne	3, 17, 31	14, 28	14, 28	11, 25	9, 23	6, 20	4, 11, 18, 25	1, 8, 13, 22, 29	12, 26	10, 24	7, 21	5, 19
makulatura, plastik, szkło	3, 17, 31	14, 28	14, 28	11, 25	9, 23	6, 20	4, 11, 18, 25	1, 8, 13, 22, 29	12, 26	10, 24	7, 21	5, 19

REJON 5 obejmuje ulice – Bagnista, Błiska, Brwinowska [Kazimierzowska - Wiatraczna], Brzozowa, Dębowa, Działkowa, Grabowa, Jedwabna, Jesionowa, Jezynowa, Kasztanowa, Kazimierzowska, Korwaliowa, Na Skraju, Na Uboczu, Nowowiejska nr 35, 35a, Magnolii, Morwowa, Okólna, Piłsudskiego, Podkowińska, Poleśka, Poziomkowa, Proźna, Radosna, ks. Skarży, Smoleńskiego (tory PKP - ks. Skarży), Sokorskiej B., Sportowa, Staszica [Dębowa-Królewska], Średnia, Warszawska [Piłsudskiego - w kierunku Grodziska Maz], Wiatraczna [Podkowińska-Wierzbowa], Wierzbowa

REJON 6	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
kommunalne	2, 16, 30	13, 27	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 10, 17, 24, 31	7, 14, 21, 28	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18
makulatura, plastik, szkło	2, 16, 30	13, 27	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 10, 17, 24, 31	7, 14, 21, 28	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18

REJON 6 obejmuje ulice – Chabrów, Dembowskiej, Gen. A. E. Fieldorfa, Por. St. Hellera, Królewska, Książenińska, Łączna, Łąkowa, Niezapominajki, Nowowiejska, Okrzej, Piasia, Rososzańska, Sarnia, Staszica [Królewska - Kady], Stokrotki, Wysoka, Wysockiego, Zielna

Przedstawiamy tegorocznych stypendystów

Co roku Burmistrz Miasta Milanówka przyznaje stypendia i nagrody (wyróżnienia) za wybitne osiągnięcia sportowe, edukacyjne i artystyczne. W tym roku stypendia Burmistrza Miasta Milanówka otrzymało 12 najzdolniejszych młodych mieszkańców naszego miasta.

Wnioski uprawniające do ubiegania się o przyznanie stypendiów sportowych złożyły kluby sportowe, a o stypendium edukacyjne Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 3 w Milanówku. Uroczyste wręczenie stypendiów odbyło się w dniu 28.11 br. podczas Sesji Rady Miasta.

Wszystkim stypendystom gratulujemy osiągniętych wyników i życzymy dalszych sukcesów na drodze sportowej i edukacyjnej.



Stypendium edukacyjne przyznano – Alicji Staniak (12 lat), uczennicy Szkoły Podstawowej Nr 3 im. Fryderyka Chopina w Milanówku, która zdobyła tytuł laureatki konkursu polonistycznego dla szkół podstawowych w roku szkolnym 2016/2017, a ponadto ukończyła rok szkolny 2016/2017 ze średnią ocen 6.0.

Stypendia sportowe otrzymali następujący zawodnicy:



Alicja Faderewska, 15 lat – zawodniczka UKS „3” Milanówek, brązowa medalistka Mistrzostw Polski Młodzików, zwyciężczyni Ogólnopolskich Zawodów Dzieci w łyżwiarstwie szybkim oraz uczestniczka międzynarodowych zawodów o randze Mistrzostw Europy Dzieci Viking Race w Heerenveen. Powołana do Kadry Narodowej Juniorów.



Joanna Hajduk, 18 lat – zawodniczka UKS „3” Milanówek, pięciokrotna srebrna medalistka Mistrzostw Polski Juniorów w łyżwiarstwie szybkim. Uczestniczyła w XXXV International Junior Meeting w Collalbo (Włochy), zajmując 3 lokatę. Ponadto zawodniczka startowała w Pucharze Polski i Grand Prix uzyskując 2 i 4 miejsce. Powołana do kadry Narodowej Juniorów.



Barbara Burlewicz, 14 lat – zawodniczka sekcji lekkoatletycznej klubu sportowego MTE Milanówek. Zwyciężyła w Ogólnopolskim Finale Nestle Cup w wieloboju płotkarskim oraz w Halowej Olimpiadzie Lekkoatletyka dla Każdego w skoku wżwyż.



Stanisław Włodarczyk, 18 lat – zawodnik Klubu Sportowego „Spójnia – Warszawa”, dwukrotny brązowy medalista Mistrzostw Polski Juniorów w kajakerstwie klasycznym w konkurencji K - 1 na dystansie 1000 m i K - 2 na dystansie 2500 m. Za uzyskanie powyższych wyników zawodnik uzyskał klasę sportową „I” (pierwszą).



Michał Kopacz, 13 lat – zawodnik UKS „3” Milanówek zajął 2 oraz 3 miejsce w wieloboju podczas Ogólnopolskich Zawodów Dzieci w łyżwiarstwie szybkim. W sezonie 2016/2017 Michał zajął 3 miejsce w Polsce w klasyfikacji generalnej chłopców do lat 13. Dzięki osiągniętych wynikom został powołany do juniorskiej kadry narodowej na sezon 2017/2018.



Igor Masalski, 14 lat – zawodnik UKS „3” Milanówek, dwukrotnie wygrał Ogólnopolskie Zawody Dzieci w łyżwiarstwie szybkim, uczestnik Mistrzostw Polski Młodzików. Od kilku lat zajmuje pierwsze miejsce w klasyfikacji generalnej w Ogólnopolskich Zawodach Dzieci i Młodzieży w swojej kategorii wiekowej. Za zajęcie czołowych miejsc w zawodach sportowych otrzymał powołanie do szerokiej Kadry Narodowej Juniorów na sezon 2017/2018.



Sylwester Trębiński, 22 lata – zawodnik Martial Arts Wyszołmierski Team, złoty i dwukrotnie srebrny medalista Mistrzostw Polski w Taekwondo ITF, startował w Pucharze Polski zajmując czołowe lokaty – 1 i dwukrotnie 3 miejsce. Powołany do Kadry Polski w walkach w formie light.



Klaudia Szymańska, 18 lat – zawodniczka UKS „3” Milanówek, uczestniczka Mistrzostw Polski juniorów oraz Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, podczas której w biegu drużynowym zajęła 2 miejsce w łyżwiarstwie szybkim. Posiada I klasę sportową oraz otrzymała powołanie do Kadry Narodowej Juniorów.

Zuzanna Haber, 19 lat – zawodniczka K.S. „CETURION” Profesjonalny Ośrodek Ujeżdżeniowy, złota medalistka Mistrzostw Polski w kategorii Młody Jeździec, zwyciężczyni Halowego Pucharu Polski i Ogólnopolskich Zawodów w ujeżdżaniu. Trzykrotna reprezentantka Polski w Mistrzostwach Europy.

Justyna Kasperuk, 19 lat – zawodniczka Stowarzyszenia Klub Pływakki Legia Warszawa, brązowa medalistka Mistrzostw Polski Seniorów i Młodzieżowców, złota medalistka Mistrzostw Polski Juniorów (17-18 lat) w pływaniu.

Julia Uziak, 14 lat – zawodniczka UKS „3” Milanówek, brązowa medalistka Mistrzostw Polski Młodzików w łyżwiarstwie szybkim. Startowała w Ogólnopolskich Zawodach Dzieci zajmując czołowe lokaty – 2 i 3 miejsce, uczestniczyła również w międzynarodowych zawodach rangi Mistrzostw Europy Dzieci Viking Race w Heerenveen. Za wybitne osiągnięcia sportowe otrzymała powołanie do Kadry Narodowej Juniorów na sezon 2017/2018.

Agnieszka Grzanka
Referat Oświaty

Milanowska pomoc na co dzień i od święta



Pomagając i organizując wsparcie, pamiętajmy, że razem zawsze możemy więcej. Taka właśnie idea służyła w mijającym roku wszystkim realizatorom zadań w obszarze organizowania pomocy i wsparcia potrzebującym mieszkańcom Milanówka.

W roku 2017 Ośrodkowi Pomocy Społecznej udało się zrealizować wiele działań służących poprawie jakości życia mieszkańców Milanówka pozostających w trudnej sytuacji życiowej. Żaden mieszkaniec, który poinformował nas o tym, że potrzebuje wsparcia, nie został pozostawiony sam sobie. Dla zobrazowania naszych starań podajemy rodzaj udzielanej pomocy oraz liczbę osób, które z niej skorzystały.

Razem z różnej pomocy i wsparcia społecznego skorzystało w roku 2017 ponad 3400 mieszkańców Milanówka.

W okresie świątecznym pamiętamy też o osobach pozostających w najtrudniejszej sytuacji bytowej i dla nich przygotowujemy paczki świąteczne. Paczki otrzymają osoby/rodziny spełniające kryteria formalno-prawne po ustaleniu ich sytuacji przez pracownika socjalnego.

W roku 2017 powstały też nowe projekty socjalne. Dla starszych mieszkańców Milanówka uruchomiliśmy projekt pn. Milanowska Szkoła Aktywnego Seniora, oferujący m.in. darmowe zajęcia sportowe, edukacyjne i integracyjne. Dla naszych Seniorów 60+ przygotowaliśmy miłą prezent w postaci Ogólnopolskiej Karty Seniora, po którą można zgłaszać się do Ośrodka Pomocy Społecznej w Milanówku i korzystać w całej Polsce z promocji na różne usługi i zakupy. Dla osób bezrobotnych i pozostających bez pracy przygotowaliśmy zaś ofertę udziału w projekcie pn. Q-wpółPRACY, którego realizację rozpoczynamy od stycznia 2018 r.

Niech zbliżające się Święta Bożego Narodzenia upłyną nam w zdrowiu i pomyślności oraz niech zachęcają do współpracy wszystkich mieszkańców Milanówka, którym na sercu leży dbałość o podnoszenie jakości życia w mieście.

Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej
Krystyna Kott

Forma pomocy	Ilość osób objętych pomocą
świadczenia rodzinne, wychowawcze, opiekuńcze, pielęgnacyjne, alimentacyjne, dodatki mieszkaniowe i stypendia szkolne	1750
świadczenia z pomocy społecznej (pomoc finansowa)	350
świadczenia z pomocy społecznej (pomoc rzeczowa: posiłki, opał, leki)	290
usługi opiekuńcze wykonywane w środowisku zamieszkania oraz specjalistyczne usługi opiekuńcze usprawniające	140
skierowania na pomoc rzeczową w formie paczek żywnościowych	400
pomoc rzeczowa - paczka świąteczna dla osób pozostających w najtrudniejszej sytuacji	40
wsparcie dla rodzin z dziećmi doświadczających problemów opiekuńczo-wychowawczych	58
praca socjalna i poradnictwo	400

Czym oddychamy w Milanówku?

W lutym bieżącego roku uruchomiliśmy pierwszy w Milanówku czujnik zapylenia powietrza PM10 i PM2.5. Była to odpowiedź na liczne pytania uczniów, rodziców i absolwentów Społecznego Liceum Ogólnokształcącego Nr 5 STO.

Publikacja wyników pomiarów odbiła się szerokim echem nie tylko w Milanówku i okolicach. Dostaliśmy również wiele e-maili i telefonów z pytaniami o szczegóły techniczne przedsięwzięcia z różnych stron Polski.

Monitorowanie zawartości pyłów w powietrzu ma przede wszystkim cel edukacyjny. Dane można wykorzystywać na lekcjach geografii, przyrody, biologii oraz podczas wszelkich pro-ekologicznych działań. Dostępne

informacje mogą być również przydatne dla wszystkich mieszkańców Milanówka – warto wiedzieć, czym na co dzień oddychamy i jaki mamy na to wpływ (choćby przez to, czym palimy w piecach).

Bardzo miło jest nam poinformować, że w wyniku zawartego porozumienia pomiędzy trzema milanowskimi szkołami: Społecznym Liceum Ogólnokształcącym Nr 5 STO w Milanówku, Społeczną Szkołą Podstawową MTE w Milanówku i Zespołem Szkół Nr 2 im. J. Bema w Milanówku, zbudowaliśmy edukacyjną sieć monitoringu zapylenia powietrza o kolejne dwa czujniki. Dzięki temu zyskaliśmy dostęp do informacji o przestrzennym zróżnicowaniu jakości powietrza w Milanówku.

Zapraszamy do odwiedzenie strony internetowej SLO Nr 5 STO w Milanówku, na której znajdują się dane zbiorcze z trzech punktów pomiarowych: www.slo5.edu.pl

Leszek Janasik

164 mieszkańców przebadanych w kierunku osteoporozy

Profilaktyczne badania w kierunku osteoporozy to jeden z najlepszych sposobów na wczesne wykrywanie zmian w układzie kostnym starszych osób. Na wniosek Rady Seniorów, Burmistrz Miasta Milanówka zawarła umowę z Mobilnym Centrum Diagnostyki Osteoporozy na przeprowadzenie badań dla mieszkańców. W dniach **18-19 listopada 2017 r.** w mobilnym ambulansie stacjonującym na parkingu Urzędu Miasta Milanówka, przy ul. Kościuszki 45 **przebadano** 164 mieszkańców powyżej 50 roku życia. Dodatkowo wszystkie zainteresowane osoby mogły przebadać stan swojego słuchu. Badania densytometryczne wykonano z odcinka lędźwiowego kręgosłupa lub z kości szyjki udowej, miały one na celu sprawdzenie kondycji kości.



Wszyscy odpowiadamy za czystość w mieście

Utrzymywanie czystości w Milanówku to obowiązek zarówno służb miejskich, jak i mieszkańców. Specyfika naszego miasta--ogrodu sprawia, że to zadanie trudne, wymagające zaangażowania nas wszystkich.



Jesień w Milanówku, choć piękna i błyszcząca kolorami, jest wyzwaniem jeśli chodzi o utrzymanie czystości w mieście. Liście z licznych, milanowskich drzew opadają na drogi i chodniki, a w połączeniu z wodą zalegającą na ulicach po opadach, tworzą brudną, śliską maź. Dodatkowo nieczystości z mokrych, nieutwardzonych ulic przedostają się stale na drogi asfaltowe, czy to na kołach samochodów, czy pod wpływem wiatru. W takich warunkach efekt sprzątnięcia utrzymuje się krótko i przekłada się to niestety na odbiór wizualny miasta przez mieszkańców i przyjezdnych.

Ulice w strefie ścisłego centrum i przy placówkach oświatowych sprzątane są raz w tygodniu, nieco oddalone od centrum ulice drugiej strefy raz na dwa tygodnie, a pozostałe ulice raz w miesiącu. Mowa tu oczywiście o sprzątnięciu maszyną, bo z drobnych zanieczyszczeń miasto sprzątnięte jest na bieżąco, tak samo kosze uliczne opróżniane są codziennie. Jeśli chodzi o chodniki, to miasto sprząta te, które są oddzielone pasem zieleni od nieruchomości oraz przy budynkach użyteczności

publicznej. Sprzątnięcie chodników przylegających do posesji jest obowiązkiem właścicieli tych posesji. Osoby starsze, które nie są w stanie samodzielnie posprzątać, mogą liczyć na pomoc miasta.

Miasto na samo utrzymanie czystości, wraz z utrzymaniem zimowym, wydaje rocznie ponad milion złotych. Kwota ta z roku na rok rośnie, bo rosną też koszty utylizacji śmieci, koszty utrzymania dróg zimą. Czy w celu poprawienia czystości w mieście powinno się więc zwiększyć częstotliwość sprzątnięcia, odbierania śmieci, a co za tym idzie środki finansowe, czy może przy wspólnym zaangażowaniu uda się osiągnąć zamierzony cel?

Utrzymanie przestrzeni miejskiej w należyтым porządku bez zaangażowania mieszkańców jest niemożliwe do zrealizowania. Poza sprzątnięciem ulic, na estetykę miasta ma bowiem duży wpływ również wywiązywanie się przez mieszkańców ze swoich obowiązków, do których należy m.in. wspomniane wcześniej sprzątnięcie chodników przylegających do nieruchomości, przycinanie zakrzaczek wychodzą-

cych z nieruchomości na tereny przyległe, sprzątnięcie po swoich zwierzętach, pozbywanie się odpadów z nieruchomości zgodnie z zasadami.

Apelujemy, aby nie obwieszać ulicznych koszy reklamówkami ze śmieciami i nie wyrzucać ich na ulice, zwłaszcza, że system odpadowy w naszym mieście przewiduje możliwość oddania wszystkich odpadów. Przypominamy też, aby odpady wystawiać wtedy kiedy jest ich odbiór, a nie na kilka dni wcześniej. Od kilku lat miasto prowadzi akcję edukacyjną nawołującą do sprzątnięcia po swoich zwierzętach. W tym roku darmowe pakiety do sprzątnięcia są dostępne również w lecznicach weterynaryjnych. Wystarczy pobrać taki zestaw i idąc na spacer z psem z niego skorzystać.

Zadbajmy wspólnie o nasze miasto, które posiada duże walory przyrodnicze. Wymagajmy więcej nie tylko od służb miejskich, ale też od siebie samych i swoich sąsiadów.

*Kierownik Referatu Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią
Emilia Misiak*

Wyniki konkursu na Kartkę Bożonarodzeniową Milanówka

Świąteczny konkurs plastyczny organizowany przez Milanowskie Centrum Kultury cieszył się dużym zainteresowaniem. Prezentujemy kartki, które zwyciężyły i zostały wyróżnione w III kategoriach.



III kategoria – młodzież i dorośli: I miejsce – Joanna Marinković



I kategoria – przedszkole:
Wyróżnienie – Mikołaj Beniowski



II kategoria – szkoła podstawowa: I miejsce – Gabrysia Maliszewska



III kategoria – młodzież i dorośli: Wyróżnienie – Antonina Noińska



II kategoria – szkoła podstawowa:
Wyróżnienie – Wiktoria Pelc



Sala Integracji Sensorycznej w Przedszkolu nr 1 otwarta!

Milanówek na zawsze został związany z Fryderykiem Chopinem dzięki sercu kompozytora, które przechowywano w kościele św. Jadwigi w czasie Powstania Warszawskiego. Na terenie m 18 listopada br., podczas Święta Przedszkola nr 1 pod Dębowym Listkiem miało miejsce uroczyste otwarcie Sali Integracji Sensorycznej dla dzieci. Iłanowskiej parafii stanęło także popiersie Chopina, które znalazło się w najnowszej publikacji Ireny Grzesiuk-Olszewskiej i Andrzeja Olszewskiego pod tytułem „Pomniki Chopina”.

Tegoroczne Święto Przedszkola upłynęło pod hasłem „W zdrowym ciele zdrowy duch”. Zabawy sportowe, gry edukacyjne, konkursy były elementem zdrowej rywalizacji sportowej, a w nagrodę każdy przedszkolak otrzymał pamiątkowy medal. Rodzice dokonali tradycyjnego wkopania drzewa na terenie ogrodu przedszkolnego, tym razem pięknej morwy białej. Główną atrakcją tegorocznego święta było jednak uroczyste otwarcie Sali Integracji Sensorycznej. Pani Burmistrz wraz z przedstawicielem Rady Rodziców oraz przedszkolakami dokonała symbolicznego przecięcia wstęgi.

Terapia integracji sensorycznej określana jest też często mianem „naukowej zabawy”. Zaburzenia integracji sensorycznej to jednak poważny problem, który dotyczy coraz większej liczby dzieci.

Integracja sensoryczna to ważny proces, dzięki któremu możliwa jest organizacja

wrażeń zmysłowych docierających do mózgu człowieka. Dysfunkcje integracji sensorycznej mogą powodować problemy z nauką np. pisaniem i czytaniem, problemy z koncentracją, koordynacją ruchową, poczuciem równowagi, mogą mieć wpływ na opóźniony rozwój mowy dziecka. Z tych dysfunkcji nie da się wyrosnąć, „rosną” one razem z dzieckiem, dlatego tak ważna jest wczesna interwencja.

Terapia integracji sensorycznej (SI) opiera się na dostarczaniu dziecku kontrolowanej ilości bodźców zmysłowych, poprzez odpowiednio dobrane przez terapeutę ćwiczenia. Musi odbywać się w miejscu posiadającym odpowiednie warunki i urządzenia do stymulacji. Taką jest właśnie sala w Przedszkolu nr 1. Dzieci mogą tam m.in. nurkować w basenie pełnym świecących piłek, mogą się huśtać w specjalnym hamaku i kokonie, mają możliwość sterować swoim głosem urządzeniem

emitującym efekty świetlne, grać stopami na specjalnym pianinie i wiele, wiele innych. Wszystko pod okiem certyfikowanych terapeutów.

Zajęcia są bezpłatne. Oprócz dzieci z przedszkola pod Dębowym Listkiem, mogą w nich uczestniczyć również uczniowie, posiadający wskazania do terapii SI, uczęszczający do szkół podstawowych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Milanówek.

Dzięki przychylności Pani Burmistrz i wieloletnim staraniom Pani Dyrektora Przedszkola przedsięwzięcie zostało zrealizowane ze środków własnych Gminy Milanówek. Sala została nazwana przez terapeutów „Oceanem zmysłów”, czyli miejscem, gdzie można doświadczyć bezmiaru bodźców zmysłowych podczas ćwiczeń terapeutycznych.

*Dyrektor Przedszkola nr 1
Dorota Alicja Malarska*

Obchody 99. rocznicy odzyskania niepodległości

W sobotnie południe 11 listopada br. miały miejsce w naszym mieście uroczyste obchody 99. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości.

Wyjątkową atmosferę tego dnia wprowadził uczestników wzruszający Koncert Niepodległościowy w wykonaniu mieszkańców Milanówka: Aleksandry Novina-

-Chacińskiej (sopran) i Remigiusza Łukomskiego (bas) przy akompaniamentcie Danuty Antoszewskiej, który odbył się po Mszy Świętej w Kościele Św. Jadwigi. Po występie uczestnicy obchodów przeszli na Skwer Starzyńskiego, gdzie tradycyjnie już władze miasta, przedstawiciele organizacji, jednostek miasta i placówek oświatowych złożyli kwiaty pod Pomnikiem Bohaterów. Burmistrz Miasta wspominała w swoim przemówieniu bohaterów, którzy walczyli za naszą wolność. Nad oprawą całego wydarzenia czuwali jak zwykle harcerze z ZHP Milanówek oraz Straż Miejska. Milanowskie Centrum Kultury przygotowało także wystawę pt. „Józef Piłsudski w twórczości Jana Szczepkowskiego”, którą można było obejrzeć przy Pomniku Bohaterów. MCK za-



dbało także o gorącą, zimową herbatę, która rozgrzała zmarzniętych uczestników uroczystości. Po zakończeniu oficjalnej części Mieszkańcy wzięli udział w Grze Miejskiej organizowanej przez Milanowskich Harcerzy.

*Zespół ds. Komunikacji Społecznej
Daria Gągala*



Miejska Biblioteka to nie tylko książki

Miejska Biblioteka w Milanówku sukcesywnie powiększa swój księgozbiór zarówno o pozycje dla dorosłych, jak i dla dzieci, a także o filmy na DVD i audiobooki. Nasza Biblioteka oferuje jednak mieszkańcom jeszcze więcej.

Na początku listopada br. w Miejskiej Bibliotece rozpoczął się cykl darmowych kursów komputerowych dla seniorów. Podczas zajęć podstawowych, odbywających się w dwóch grupach, kursanci uczą się między innymi obsługi poczty mailowej, edytora tekstu, poznają świat mediów społecznościowych takich jak Facebook, Skype oraz YouTube. Dla seniorów, którzy mają już oprowane podstawy, ruszyły kursy na poziomie średniozaawansowanym, na nich poznają oni m.in. tajniki obsługi arkuszy kalkulacyjnych czy przechowywania danych na dyskach w chmurze. Prowadzone są także zajęcia podstawowe z obsługi laptopów, z wykorzystaniem sprzętu kursantów oraz zajęcia z obsługi komputerów dla dorosłych na poziomie średniozaawansowanym.

W odpowiedzi na zapotrzebowanie seniorów uczęszczających na kursy, zorganizowane zostały także zajęcia z obsługi smartfonów, na których uczestnicy uczą się wysyłania wiadomości SMS, telefonowania, korzystania z aplikacji mapy, czy obsługi przeglądarki internetowej w smartfonie.

W grafiku zajęć oferowanych przez Bibliotekę mamy także Lokalny Klub Kodowania, czyli naukę programowania dla dzieci oraz spotkania pod nazwą SOS Nowe Technologie, czyli

darmowe porady odnośnie uszkodzonego sprzętu komputerowego.

W Lokalnym Centrum Kompetencji przy Bibliotece można też skorzystać z piór 3D. Cieszą się one olbrzymią popularnością. Już nawet pięcioletnie dzieci, pod okiem dorosłych, mogą rozwijać swoją wyobraźnię i umiejętności manualne. Godzinne spotkania odbywają się dwa razy w tygodniu.

W październiku br. miała miejsce inauguracja pilotażowego projektu Biblioteki pod hasłem Akademia Talentów. Projekt jest odpowiedzią na potrzeby zgłaszane przez Rady Rodziców z milanowskich szkół i dotyczy wsparcia rozwoju naukowego dzieci i młodzieży. Akademia Talentów to darmowe wykłady i warsztaty, których nadrzędnym celem jest rozbudzenie w dzieciach i w młodzieży ciekawości do odkrywania świata nauki. Za nami już dwa wykłady prowadzone przez współpracowników Centrum Nauki Kopernik, o dinozaurach i o roślinach. Kolejny wykład i warsztat z elementami pokazu pod tytułem „5 barw z 1 roztworu i inne kolory chemii” już 9 grudnia.

Chętne dzieci uczestniczą także w spotkaniach badawczych w ramach projektu edukacyjnego – Miasto. Projekt prowadzi Stowarzyszenie Stospotkań. Dzieci i młodzież



zaprezentują wyniki swoich badań w trzech obszarach: „Milanówek w liczbach”, „Historia willi Banczewianka” i „Alfabet milanowskich willi” – już 16 grudnia o godz. 10.00 na Sali Konferencyjnej przy ul. Spacerowej 4.

Omówione aktywności wpisują się w misję, jaką mają pełnić współczesne biblioteki, które nadążając za przemianami cywilizacyjnymi, technologicznymi i ekonomicznymi, mają być nowoczesnymi instytucjami kultury – otwartymi, integrującymi i oferującymi nowoczesne narzędzia z zachowaniem szacunku do tradycyjnych form. Warto zatem wspomnieć, że czytelników w Miejskiej Bibliotece Publicznej przybywa, od czerwca do września br. ich ilość wzrosła o ponad 400 osób, zatem różne formy i aktywności biblioteki rozbudzają zainteresowanie książką, a poszukiwania możliwości zwiększenia odwiedzających naszą bibliotekę – dały wymierne efekty.

*Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej
Elżbieta Abramczuk-Kalinowska
Redaktor naczelna
Agnieszka Rzewuska*



Kursy z nowych technologii cieszą się ogromną popularnością, dlatego do naszego zespołu wolontariuszy dołączył Pan Arkadiusz Lewandowski, który poprowadzi dodatkowe bezpłatnie kursy z obsługi komputerów dla seniorów. Pan Arkadiusz na co dzień zajmuje się projektami informatycznymi i dodatkowo prowadzi warsztaty z wystąpień publicznych. Dzięki Panu Arkadiuszowi uda nam się odpowiedzieć na potrzeby jeszcze większej ilości seniorów w naszym mieście. Zgłoszenia na kursy przyjmujemy od 8 stycznia w Miejskiej Bibliotece Publicznej przy ul. Spacerowej 4 lub telefonicznie. Prosimy o telefony pod numer: (22) 755 81 Kurs rozpocznie się 23 stycznia (wtorek) o godz. 8.30.

Grafik zajęć

Lokalne Centrum Kompetencji

Poniedziałek

Zajęcia dla seniorów ze smartfonów
gr. 1 – 10.00-11.00

Zajęcia dla seniorów ze smartfonów
gr. 2 – 11.00-12.00

Pióra 3D – 16.00 – 17.00

Wtorek

Zajęcia dla dorosłych z obsługi

komputera – gr. 1 -18.00 – 19.00

Zajęcia dla dorosłych z obsługi
komputera – gr. 2 19.00 – 20.00

Środa

Zajęcia dla seniorów z obsługi
komputera – gr. średnio zaawansowana –
10.00 – 11.00

SOS Nowe Technologie
– 15.00 – 17.00

Lokalny Klub Kodowania
– 17.00 – 18.00

Czwartek

Zajęcia dla seniorów z obsługi
laptopów – 10.00 – 11.00

Zajęcia dla seniorów z obsługi
komputerów – gr. podstawowa
– 12.00 -13.00

Piątek

Zajęcia dla seniorów z obsługi
komputerów gr. podstawowa
– 9.00 – 10.00

Pióra 3D – 14.00 – 15.00

KALENDARZ WYDARZEŃ GRUDZIEŃ 2017

15 grudnia godz. 19.00	Zapraszamy wszystkich na Wielki Koncert Świąteczny ■ WSTĘP WOLNY ■ Stare Kino ul. Piłsudskiego 33
16 grudnia godz. 10.00	Podsumowanie projektu edukacyjnego – Miasto Stowarzyszenie Stospotkań ■ Sala konferencyjna, ul. Spacerowa 4 ■ WSTĘP WOLNY
16 grudnia godz. 11.00	Świąteczny Pchli Targ w Starym Kinie ■ Zapraszamy na Świąteczny Pchli Targ w Starym Kinie! Pojawią się wystawcy oferujący rękodzieło, antyki i starocie, domowe przetwory i świąteczne przysmaki ■ Stare Kino ul. Piłsudskiego 33
16 grudnia godz. 12.00	Spotkanie Wigilijne Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów ■ Poczęstunek, kolędy, tradycyjne podzielenie się opłatkami ■ Sala gimnastyczna Szkoły Podstawowej nr 3, ul. Żabie Oczko
17 grudnia godz. 12.00–19.00	Świąteczna Warszawska – Wigilia Miejska ■ Szczegóły na www.mckmilanowek.pl , www.milanowek.pl ■ ul. Warszawska

Zapraszamy na LODOWISKO!

Sezon na łyżwy możemy uznać za otwarty! Lodowisko w Milanówku zostało otwarte 9 grudnia na terenie rekreacyjnym przy ul. Sportowej. Mamy nadzieję, że i w tym roku z możliwości jazdy na łyżwach skorzysta wielu mieszkańców. Przed nami okres zimy pełen atrakcji i sportowych wydarzeń.



Lodowisko będzie czynne od poniedziałku do niedzieli w godzinach 8:00 – 22:00. W dni powszednie dzieci z milanowskich szkół w godzinach 8:00 – 15:00 będą mogły korzystać z niego bezpłatnie w ramach zorganizowanych zajęć szkolnych. Od godziny 16:00 w dni powszednie oraz w weekendy i święta obowiązywać będzie cennik.

Bilet dla dzieci z Milanówka, za okazaniem legitymacji, kosztować będzie 4 zł

Bilet dla dorosłych z Milanówka – 5 zł
Osoby spoza naszego miasta kupią bilet w cenie 5 zł (dzieci) oraz 6 zł (dorośli)

Wszelkie wejścia oznaczają nielimitowane czasowo korzystanie z lodowiska.

Na miejscu funkcjonować będzie wypożyczalnia łyżew, kasków i sprzętu do nauki jazdy.

Wypożyczenie łyżew to koszt 5 zł. W czasie trwania ferii zimowych dzieci i młodzież ucząca się z Milanówka, za okazaniem legitymacji będzie mogła pojeździć na wypożyczonych łyżwach bezpłatnie.

Wszelkie informacje dotyczących lodowiska udziela Milanowskie Centrum Kultury oraz można je znaleźć na stronie www.mckmilanowek.pl

Dyrektor Miejskiego
Centrum Kultury
Aneta Majak

KONTAKT Z PLACÓWKAMI I URZĘDEM MIASTA

Urząd Miasta Budynek A
ul. Kościuszki 45, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, kasa 10.00–17.00
wt.–czw. 8.00–16.00, kasa 9.00–15.00
pt. 8.00–15.00, kasa 9.00–14.00
przerwa w kasie codziennie w godz.: 12.00–12.30

Urząd Miasta Budynek B
ul. Kościuszki 45, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 10.00–19.00, wt.–czw. 8.00–16.00
pt. 8.00–15.00

Urząd Miasta Budynek C
ul. Spacerowa 4, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, wt.–czw. 8.00–16.00
pt. 8.00–15.00

Szkoła Podstawowa Nr 1
ul. Królewska 69, tel. 22 758 35 24
e-mail: sekretariat@zsg1.milanowek.pl
pon.-pt. 7.30–15.30

Szkoła Podstawowa Nr 2
ul. Literacka 20, tel. 22 758 34 85
e-mail: sp2milanowek@wp.pl
pon.-pt. 8.00–16.00

Szkoła Podstawowa Nr 3
ul. Żabie Oczko 1, tel. 22 758 34 60
e-mail: zsg3@tlen.pl,
pon.-pt. 7.45–15.45

Przedszkole Publiczne nr 1
ul. Fiderkiewicza 43, tel. 22 758 35 92
e-mail: przedszkolemilanowek@op.pl
pon.-pt. 7:00–17:00

Miejska Biblioteka Publiczna
ul. Spacerowa 4, tel. 22 755 81 13,
e-mail: biblioteka.milanowek@gmail.com
pon. 12.00–20.00, wt., pt. 10.00–18.00
śr. 12.00–18.00, czw. 12.00–16.00,
sob. 9.00–15.00

Milanowskie Centrum Kultury,
ul. Kościelna 3, tel. 22 758 32 34,
e-mail: sekretariat@mckmilanowek.pl
pon.-pt. 8.00–16.00

Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Fiderkiewicza 41, tel. 22 724 97 92
e-mail: ops@ops.milanowek.pl
pon., wt., czw., pt. 8.00–16.00

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
ul. Spacerowa 4, tel. 22 755 81 89
e-mail: administracja@zgkim-milanowek.pl
pon. 10.00–18.00, wt.-pt. 7.00–15.00

Straż Miejska, ul. Warszawska 32
tel. 22 724 80 45 tel. alarmowy 986
e-mail: straz_miejska@milanowek.pl
Czynna całą dobę

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SP. z o.o.
ul. Spacerowa 4, tel. 22 729 04 33
e-mail: mpwik@mpwik-milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, wt.-pt. 8.00–16.00



*Wesołych Świąt Bożego Narodzenia
i Szczęśliwego Nowego Roku.*

*Niech ten magiczny czas
będzie szczęśliwy dla Pństwa
i pełen wszelkiego dostatku.*

*I niech taki pozostanie
w całym nadchodzącym Nowym Roku.
życzy Milanowska Rada Seniorów*

Biuletyn
Miasta Milanówka

Adres redakcji:
ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek
e-mail: biuletyn@milanowek.pl
www.milanowek.pl

Redaktor naczelna:
Agnieszka Rzewuska

Wydawca:

Miejska Biblioteka
Publiczna w Milanówku
Skład: Ling Brett
Al. Spacerowa 104
05-825 Książenice

Druk:
db PRINT POLSKA Sp. z o.o.
ul. Chrzanowska 32
05-825 Grodzisk Mazowiecki

Nakład: 6500 egz.

Redakcja nie odsyła niezamówionych artykułów, a także nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, listów i podziękowań.

Za merytoryczną stronę artykułów oraz nadesłane zdjęcia odpowiadają autorzy.

Zastrzega się prawo skracania i redagowania tekstów oraz zmiany tytułów.



**Burmistrz Miasta
Milanówka zaprasza!**

— ŚWIĄTECZNA —
ul. Warszawska

WIGILIA MIEJSKA W MILANÓWKU

17 GRUDNIA 2017 R. (NIEDZIELA)

W programie m.in.:

- 🌲 11:00 KIERMASZ REKODZIEŁA
- 🌲 11:30 -13:00 WYSTĘPY DZIECI I TEATRZYK (Stare Kino)
- 🌲 12:00 „DZIELMY SIĘ KSIĄŻKĄ NA ŚWIĘTA” - BOOKCROSSING WIGILIJNY
ORAZ „KSIĄŻECZKI ZA ZAGADECZKI” - ODGADNIJ RYMOWANKI I ZGARNIJ KSIĄŻKĘ
- 🌲 13:00 -14:00 ŚWIĄTECZNY PROGRAM DLA DZIECI (Scena Główna)
- 🌲 14:00 WIGILIA DLA MIESZKAŃCÓW
- OFICJALNE OTWARCIE
- 🌲 14:30 KONCERT - JANUSZ PRUSINOWSKI KOMPANIA
- 🌲 15:30 WSPÓLNE KOŁĘDOWANIE MIESZKAŃCÓW
ORAZ MILANOWSKIEJ ORKIESTRY DĘTEJ
- 🌲 17:00 ŚWIATEŁKO POKOJU
- 🌲 18:00 SPEKTAKL STOWARZYSZENIA T-ART „MORALNOŚĆ PANI D.” (Stare Kino)

SZCZEGÓŁY PROGRAMU NA WWW.MILANOWEK.PL

ORGANIZATORZY:



Milanówek
Miasto-Ogród



OŚRODEK
POMOCY
SPOŁECZNEJ



MILANOWSKIE
CENTRUM
KULTURY

PARTNERZY:

STARE KINO



T-ART

PRZEDSZKOLE NR 1, SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1, NR 2 I NR 3, MILANOWSCY PRZEDSIĘBIORCY,
MIESZKAŃCY, STRAŻ MIEJSKA

SPONSOR:



Bank Spółdzielczy
w Białym Jarosławiu



Centrum Medyczne
KRÓLEWSKA